

Zeitschrift: Rapport annuel / Association nationale pour le développement du tourisme
Herausgeber: Association nationale pour le développement du tourisme
Band: 15 (1932)
Rubrik: Finances

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 01.05.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Rendement total du réseau aérien suisse ¹⁾

1932	Etapes	km. de vol	Passagers payants
Lignes internationales	7.234	1.573.982	25.493
Lignes internes	2.897	221.485	2.948
Total de la saison d'été 1932	10.131	1.795.467	28.441
» 1931	10.269	1.878.465	22.366
» 1930	9.318	1.616.400	18.213

Les résultats ont été satisfaisants ; le nombre des passagers payants accuse une augmentation de 27,2 % par comparaison à 1931, passant de 22.366 à 28.441. Au mois d'août notamment, le trafic aérien commercial, favorisé par le beau temps, a été très intense et les chiffres obtenus constituent un record.

Aérodromes

	Passagers payants	
	Juillet 1932	Août 1932
Zurich-Dubendorf	1.558	2.255
Bâle-Birsfelden	1.700	2.165
Genève-Cointrin	884	1.183
Berne-Belpmoos	627	854
Lausanne-Blécherette	286	414

En outre, chose curieuse, de mai à juillet 1932, les chiffres du transport des passagers sont supérieurs, malgré le temps défavorable et la crise économique, à ceux obtenus à la même époque en 1931.

Aérodromes

	Passagers payants	
	Mai-Juillet 1931	Mai-Juillet 1932
Zurich-Dubendorf	3.874	4.135
Bâle-Birsfelden	3.104	3.987
Genève-Cointrin	1.894	2.225
Total	8.872	10.347

F. Finances.

Les recettes totales se sont élevées à fr. 534.055.08 (budget : fr. 539.875.—) en regard de fr. 478.444.80 de dépenses (budget : fr. 567.550.—) soit un excédent de fr. 55.610.29. Le déficit de l'exercice 1931 de fr. 61.763.35 se trouve donc réduit (fr. 61.763.35 — 55.610.29) à fr. 6.153.06 (budget 1932 : fr. 89.438.—). Ce résultat favorable est dû à une extrême compression des dépenses, rendue possible, malgré ses inconvénients, par le ralentissement du mouvement touristique dans la plupart des pays et en particulier par nos mesures d'économie en matière d'édition du matériel de propagande, de prises et d'achats de films, de publicité par la presse, etc. Ces mesures ne peuvent cependant avoir qu'un caractère provisoire, sinon les intérêts du tourisme suisse courraient le risque d'être gravement compromis.

Les subventions et cotisations (fr. 471.135.—) ont été en légère diminution sur celles de 1931 (fr. 6780.—), ce qui doit être attribué à l'obligation pour certaines entreprises de transport et sociétés de développement

¹⁾ La statistique complète de l'aviation civile ne pourra être publiée qu'ultérieurement.

d'abaisser leurs prestations financières. Toutefois, nous avons lieu d'être satisfaits de ce résultat et nous en remercions les membres de l'Association nationale pour le développement du tourisme qui ont cherché à tenir leurs engagements envers notre Office, en dépit des difficultés qu'ils rencontrent.

Relevons que la situation financière de notre institution, qui est stationnaire depuis plusieurs années, nous oblige à renvoyer l'exécution de nombreux travaux. Parmi ceux-ci mentionnons notamment diverses publications artistiques illustrées concernant le *folklore*, les *beaux-arts*, les *châteaux et les ruines*, les *musées*, les *sports*, etc., qui contribueraient certainement à attirer l'attention des étrangers sur notre pays. D'un autre côté, il nous a été impossible de développer comme nous l'aurions voulu notre propagande par le *film*, l'*affiche* et la *réclame lumineuse*, car ces moyens de publicité, toujours plus répandus, exigent plus de ressources que celles dont nous disposons. C'est avec un profond regret que nous avons donc dû nous limiter à l'exécution de travaux de première nécessité, c'est-à-dire à l'édition de nos guides, cartes et prospectus généraux sur la Suisse, qui forment la base de la diffusion du matériel de propagande à l'étranger.

En terminant, nous saisissons l'occasion pour renouveler l'expression de notre gratitude à nos subventionnants et à nos membres, de même qu'à toutes les institutions et personnes qui, en Suisse et à l'étranger, nous ont accordé leur appui et leur sympathie.

OFFICE NATIONAL SUISSE DU TOURISME

Le Président du Comité de Direction :

D^r SCHERRER.

Le Directeur :

D^r JUNOD.

Comptes annuels

1932

